

Súd: Okresný súd Svidník
Spisová značka: 7C/176/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8612204698
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 09. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Keselicová
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2013:8612204698.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Svidník, samosudkyňa JUDr. Jana Keselicová, v právnej veci žalobcu CETELEM SLOVENSKO a. s., so sídlom Panenská 7, 812 36 Bratislava, IČO: 35 787 783, zastúpený JUDr. Helenou Strachotovou, usadenou euroadvokátkou, so sídlom Hviezdoslavova č. 7, 036 01 Martin proti žalovanej E. F., nar. XX.XX.XXXX, bytom U. č. XX/XX, XXX XX P., občianska SR, o zaplatenie 1.892,06 eura s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Z a s t a v u j e konanie v časti zaplatenia istiny vo výške 540,- eur.

II. Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi sumu 668,08 eura s úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne z dlžnej sumy od 01.08.2011 do zaplatenia do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

III. Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi úrok z omeškania vo výške 9,5 % ročne zo sumy 20,- eur od 1.8.2011 do 21.6.2012, zo sumy 20,- eur od 1.8.2011 do 9.7.2012, zo sumy 20,- eur od 1.8.2011 do 7.8.2012, zo sumy 20,- eur od 1.8.2011 do 6.9.2012, zo sumy 20,- eur od 1.8.2011 do 8.10.2012, zo sumy 20,- eur od 1.8.2011 do 6.11.2012, zo sumy 20,- eur od 1.8.2011 do 6.12.2012, zo sumy 20,- eur od 1.8.2011 do 26.12.2012, zo sumy 30,- eur od 1.8.2011 do 26.12.2012, zo sumy 20,- eur od 1.8.2011 do 19.2.2013, zo sumy 20,- eur od 1.8.2011 do 18.4.2013, zo sumy 20,- eur od 1.8.2011 do 20.5.2013, zo sumy 250,- eur od 1.8.2011 do 26.5.2013, zo sumy 20,- eur od 1.8.2011 do 18.6.2013 a zo sumy 20,- eur od 1.8.2011 do 18.7.2013 do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

IV. V prevyšujúcej časti žalobu z a m i e t a.

V. Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi náhradu trov konania vo výške 85,02 eur (pozostávajúceho zo súdneho poplatku vo výške 29,51 eura a trov právneho zastúpenia vo výške 55,51 eura) na účet právneho zástupcu JUDr. Heleny Strachotovej, usadenej euroadvokátky, č. ú. XXXXXXXXXXX/XXXX, VS: XXXXXXXXXXX, vedený v ING Bank N. V., do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

Návrhom podaným na tunajšom súde dňa 13.07.2012 si žalobca uplatnil voči žalovanej právo na zaplatenie sumy 1.892,06 eura s príslušenstvom. V odôvodnení svojho návrhu uviedol, že žalobca poskytol na základe písomnej žiadosti - návrhu na uzavretie zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 10.12.2009 žalovanej úver vo výške 414,- eur na nákup spotrebného tovaru. Zmluva o úvere bola uzatvorená prijatím návrhu žalovanej žalobcom tak, že žalobca za žalovanú uhradil časť kúpnej ceny tovaru zodpovedajúcu výške poskytnutého úveru a žalovaná prevzala tovar. Žalobca poskytol na základe písomnej žiadosti - návrhu na uzavretie zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo

dňa 21.06.2010 žalovanej úver vo výške 324,50 eura na nákup spotrebného tovaru. Zmluva o úvere bola uzatvorená prijatím návrhu žalovanej žalobcom tak, že žalobca za žalovanú uhradil časť kúpnej ceny tovaru zodpovedajúcu výške poskytnutého úveru a žalovaná prevzala tovar. Žalobca poskytol žalovanej na základe časti C) návrhu na uzavretie zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 10.12.2009 revolvingový úver formou poskytnutia úverového rámca. Žalovaná čerpala ku dňu 26.11.2010 z úverového rámca peňažné prostriedky v celkovej výške 1 111,06 eura. Žalovaná sa zaviazala splatiť úver v 24 mesačných splátkach, každá vo výške 23,15 eura, splatných vždy k 15. dňu v mesiaci počínajúc dňom 15.1.2010. Závazok splácať poskytnutý úver riadne a včas však nebol splnený. Ďalší úver sa žalovaná zaviazala splácať v 20 mesačných splátkach, každá vo výške 20,82 eura, splatných vždy k 15. dňu v mesiaci počínajúc dňom 15.7.2010. Žalovaná sa zaviazala splatiť revolvingový úver poskytnutý formou čerpania peňažných prostriedkov z poskytnutého úverového rámca formou pravidelných splátok vo výške 5 % z tohto rámca, teda vo výške 40,- eur, splatných vždy k 10. dňu kalendárneho mesiaca, počínajúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom boli peňažné prostriedky čerpané. Závazok splácať poskytnutý úver riadne a včas však nebol splnený.

Dňa 31.07.2011 sa stal splatným dlh žalovanej vo výške 352,96 eura. Žalobca uplatnil zaplatenie úroku vo výške 30 % ročne zo sumy 286,61 eura od 2.6.2011 do zaplatenia. Dňa 31.08.2011 sa stal splatným dlh žalovanej vo výške 339,85 eura. Žalobca uplatnil zaplatenie úroku vo výške 30 % ročne zo sumy 257,74 eura od 4.7.2011 do zaplatenia. Dňa 31.07.2011 sa stal splatným dlh žalovanej vo výške 1.220,07 eura. Žalobca uplatnil úrok vo výške 26,28 % ročne zo sumy 1.024,23 eura od 16.6.2011 do zaplatenia.

Podaním zo dňa 27.5.2013 žalobca zobral žalobu späť v časti zaplatenia istiny vo výške 250,- eur, pretože žalovaná zaplatila dňa 22.6.2012 sumu 20,- eur, dňa 10.7.2012 sumu 20,- eur, dňa 8.8.2012 sumu 20,- eur, dňa 7.9.2012 sumu 20,- eur, dňa 9.10.2012 sumu 20,- eur, dňa 7.11.2012 sumu 20,- eur, dňa 7.12.2012 sumu 20,- eur, dňa 27.12.2012 sumu 20,- eur, dňa 27.12.2012 sumu 30,- eur, dňa 20.2.2013 sumu 20,- eur, dňa 19.4.2013 sumu 20,- eur, dňa 21.5.2013 sumu 20,- eur.

Podaním zo dňa 12.9.2013 žalobca zobral žalobu späť v časti zaplatenia istiny vo výške 290,- eur, pretože žalovaná zaplatila dňa 27.5.2013 sumu 250,- eur, dňa 19.6.2013 sumu 20,- eur a dňa 19.7.2013 sumu 20,- eur.

Podľa § 96 ods. 1 O.s.p. navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Vzhľadom na čiastočné späťvzatie žaloby žalobcom, súd zastavil konanie v časti zaplatenia istiny v sume 540,- eur.

Po čiastočnom späťvzati žaloby žalobca navrhol zaviazat žalovanú na zaplatenie sumy vo výške 1.602,06 eura spolu so zmluvným úrokom vo výške 30 % ročne zo sumy 286,61 eura od 2.6.2011 do zaplatenia, so zmluvným úrokom vo výške 30 % ročne zo sumy 257,74 eura od 4.7.2011 do zaplatenia, so zmluvným úrokom vo výške 26,28 % ročne zo sumy 1.024,23 eura od 16.6.2011 do 19.4.2013, od 20.4.2013 zo sumy 1.020,07 eura do 21.5.2013, od 22.5.2013 zo sumy 1.000,07 eura do 19.6.2013, od 20.6.2013 zo sumy 980,07 eura do 19.7.2013, zo sumy 960,07 eura do zaplatenia, s úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne od 1.8.2011 zo sumy 319,- eur do zaplatenia, s úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne od 1.9.2011 zo sumy 295,01 eura do zaplatenia, s úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne od 1.8.2011 zo sumy 1.190,67 eura do 10.7.2012, od 11.7.2012 zo sumy 1.180,07 eura do 8.8.2012, od 9.8.2012 zo sumy 1.160,07 eura do 7.9.2012, od 8.9.2012 zo sumy 1.140,07 eura do 9.10.2012, od 10.10.2012 zo sumy 1.120,07 eura do 7.11.2012, od 8.11.2012 zo sumy 1.100,07 eura do 7.12.2012, od 8.12.2012 zo sumy 1.080,07 eura do 27.12.2012, od 28.12.2012 zo sumy 1.060,07 eura do 20.2.2013, od 21.2.2013 zo sumy 1.040,07 eura do 19.4.2013, od 20.4.2013 zo sumy 1.020,07 eura do 21.5.2013, od 22.5.2013 zo sumy 1.000,07 eura do 19.6.2013, od 20.6.2013 zo sumy 980,07 eura do 19.7.2013 zo sumy 960,07 eura do zaplatenia a zaplatiť žalobcovi trovy konania.

Na pojednávaní konanom dňa 16.09.2013 súd postupom podľa § 101 ods. 2 O .s. p. vec prejednal a rozhodol v neprítomnosti riadne predvolaných účastníkov konania.

Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi: odstúpenie od úverovej zmluvy č. 42680418549001 zo dňa 09.06.2011, zmluva o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 10.12.2009, odstúpenie od úverovej zmluvy č. 42680418549700 zo dňa 23.06.2011, odstúpenie od úverovej zmluvy č. 42680418549004 zo dňa 11.07.2011, zmluva o spotrebiteľskom úvere a zmluva o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty zo dňa 21.06.2010, všeobecné obchodné podmienky Cetelem Slovensko, a.s., výpis z obchodného registra žalobcu, podanie žalovanej zo dňa 3.8.2012, rozhodnutie sociálnej poisťovne zo dňa 8.12.2011, podanie žalobcu zo dňa 25.10.2012, potvrdenia o odfinancovaní zo dňa 24.10.2012, potvrdenia o prijatých splátkach zo dňa 24.10.2012, výpisy z účtu, sadzobník poplatkov Cetelem Slovensko, a.s., podanie žalobcu zo dňa 27.05.2013, podanie žalobcu zo dňa 12.09.2013, spis Okresného súdu Svidník sp. zn. 7C/176/2012 a zistil tento skutkový stav:

Zmluvou o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 10.12.2009 poskytol žalobca žalovanej úver na nákup tovaru vo výške 414,- eur s ročnou úrokovou sadzbou vo výške 30 %, ktorý sa žalovaná zaviazala splácať v 24 mesačných splátkach po 23,15 eura od 15.1.2010. Listom zo dňa 9.6.2011 žalobca účinne odstúpil od tejto úverovej zmluvy. Predmetný úver zosplatnil ku dňu 31.7.2011 a súčasne si uplatnil zmluvnú pokutu za omeškanie s úhradou splátok spolu s poplatkom za upomienku vo výške 33,96 eura Podľa potvrdenia na čl. 24 k 23.11.2010 žalovaná zaplatila na túto úverovú zmluvu sumu 231,50 eura.

Zmluvou o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 21.6.2010 poskytol žalobca žalovanej úver na nákup tovaru vo výške 324,50 eura s ročnou úrokovou sadzbou vo výške 30

%, ktoré sa žalovaná zaviazala splácať v 20 mesačných splátkach po 20,82 eura od 15.7.2010. Podľa potvrdenia na čl. 30 spisu žalovaná z titulu tejto úverovej zmluvy vyčerpala dňa 24.6.2010 sumu 324,50 eura a ku dňu 19.10.2011 podľa potvrdenia na čl. 31 spisu vrátila žalobcovi sumu 124,92 eura. Listom zo dňa 11.7.2011 žalobca účinne odstúpil od tejto úverovej zmluvy. Predmetný úver zosplatnil ku dňu 31.8.2011. Žalobca si uplatnil zmluvnú pokutu vo výške 44,84 eura.

Zmluvou o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 10.12.2009 časť C) poskytol žalobca žalovanej revolvingový úver formou poskytnutia úverového rámca. Podľa potvrdenia na čl. 38 spisu žalovaná vyčerpala z titulu revolvingového úveru ku dňu 24.11.2010 sumu 1.050,- eur. Žalovaná sa zaviazala finančné prostriedky z poskytnutého úverového rámca splácať formou pravidelných mesačných splátok vo výške 5 % z tohto rámca, teda vo výške 40,- eur splatných vždy k 10. dňu kalendárneho mesiaca, počínajúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom boli peňažné prostriedky čerpané. Podľa potvrdenia na čl. 39 spisu žalovaná z titulu revolvingového úveru k 9.10.2012 zaplatila žalobcovi spolu 224,- eur. Listom zo dňa 23.6.2011 žalobca účinne odstúpil od úverovej zmluvy o kreditnej karte. Predmetný úver zosplatnil ku dňu 31.7.2011. Žalobca si uplatnil zmluvnú pokutu za omeškanie s úhradou splátok vo výške 29,40 eura.

Žalovaná vo svojom podaní zo dňa 3.8.2012 poukázala na to, že predmetné úverové zmluvy každý mesiac spláca.

Zistený skutkový stav súd takto právne posúdil:

Vstupom Slovenskej republiky do európskeho hospodárskeho a právneho systému boli do Občianskeho zákonníka zákonom č. 150/2004 Z. z. s účinnosťou od 1.4.2004 v piatej hlave začlenené ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách. Uvedená právna úprava má základ v smernici Rady č. 93/13/EHS z 5.4.1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách.

Podľa § 52 ods.1, ods.2, ods.3, ods.4 Občianskeho zákonníka Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o

spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 54 ods.1, ods.2, ods. 3 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší. V pochybnostiach o význame zmluvnej podmienky sa výklad priaznivejší pre spotrebiteľa neuplatní, ak právo na príslušnom orgáne uplatňuje právnická osoba založená alebo zriadená na ochranu spotrebiteľa.

Špeciálna úprava spotrebiteľského úveru ku dňu 10.12.2009 bola obsiahnutá v zákone č. 258/2001 Z.z.. Tento právny predpis v § 2 písm. a) definuje spotrebiteľský úver, ako dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme. Podľa § 2 písm. b/ tohto zákona zmluvou o spotrebiteľskom úvere sa rozumie zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 3 ods. 1, ods.2 zákona č. 258/2001 Z. z. je veriteľom fyzická alebo právnická osoba poskytujúca spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania a spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Špeciálna úprava spotrebiteľského úveru ku dňu 21.06.2010 bola obsiahnutá v zákone č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov. Tento právny predpis § 1 ods. 2 definuje spotrebiteľský úver, ako dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 48 ods.1, ods.2 Občianskeho zákonníka od zmluvy môže účastník odstúpiť, len ak je to v tomto alebo v inom zákone ustanovené alebo účastníkmi dohodnuté.

Odstúpením od zmluvy sa zmluva od začiatku zrušuje, ak nie je právnym predpisom ustanovené alebo účastníkmi dohodnuté inak.

Podľa § 457 Občianskeho zákonníka ak je zmluva neplatná alebo ak bola zrušená, je každý z účastníkov povinný vrátiť druhému všetko, čo podľa nej dostal.

Podľa § 451 ods.1, ods.2 Občianskeho zákonníka kto sa na úkor iného bezdôvodne obohatí, musí obohatenie vydať. Bezodôvodným obohatením je majetkový prospech získaný plnením bez právneho dôvodu, plnením z neplatného právneho úkonu alebo plnením z právneho dôvodu, ktorý odpadol, ako aj majetkový prospech získaný z nepoctivých zdrojov.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods.1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v znení platnom od 1.1.2009, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 153 ods.1 O .s. p. súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Základnou črtou spotrebiteľských zmlúv je to, že sú pre spotrebiteľa vopred pripravené a nie je vytvorený priestor na dojednávanie obsahu zmluvy alebo jej zmeny. Úver poskytnutý žalobcom túto charakteristiku spĺňa. Súčasťou zmluvy o úvere boli bez akýchkoľvek pochybností všeobecné podmienky poskytnutia úveru, ktoré žalovaná ovplyvniť nemohol, nakoľko boli pripravené už vopred pre veľký počet spotrebiteľov. Žalobca má v predmete svojej činnosti poskytovanie úverov a v konaní nebolo tvrdené a ani preukázané, aby bol žalovanej poskytnutý úver za účelom výkonu zamestnania, povolania alebo podnikania. Všetky režimy a opatrenia určené na ochranu spotrebiteľov platia bez ohľadu na typ štandardnej formulárovej zmluvy, a teda platia aj vo vzťahu k úverom ako tzv. absolútnym obchodnoprávnym vzťahom. Spotrebiteľské vzťahy, teda zmluvy medzi podnikateľmi a spotrebiteľmi spadajú pod ochranu § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého je neprípustné dojednať so spotrebiteľom nevýhodnejšie ustanovenie zmluvy, ako upravuje Občiansky zákonník.

Súd z vykonaného dokazovania zistil, že žalobca účinne odstúpil od úverovej zmluvy zo dňa 10.12.2009 ku dňu 31.07.2011 a od úverovej zmluvy zo dňa 21.6.2010 ku dňu 31.8.2011 a táto skutočnosť nebola medzi účastníkmi sporná. Odstúpením od zmluvy boli zmluvy od začiatku zrušené a každý z účastníkov bol povinný vrátiť druhému všetko, čo podľa nej dostal. Podľa Občianskeho zákonníka odstúpením bola zmluva zrušená od začiatku /ex tunc/ a momentom odstúpenia zanikajú práva a povinnosti zo zmluvy a vznikajú práva a povinnosti z porušenia práva. Odstúpením od zmluvy nastúpil medzi účastníkmi právny režim bezdôvodného obohatenia.

Žalobca poskytol žalovanej z titulu úverovej zmluvy zo dňa 10.12.2009 sumu 414,- eur a žalovaná doposiaľ vrátila sumu 231,50 eura (dlh 182,50 eura). Z titulu úverovej zmluvy zo dňa 21.6.2010 žalobca poskytol žalovanej sumu 324,50 eura a žalovaná vrátila sumu 124,92 eura (dlh 199,58 eura). Z titulu revolvingového úveru zo dňa 10.12.2009 žalobca poskytol žalovanej úver vo výške 1.050,- eur a žalovaná vrátila sumu 224,- eur (dlh 826,- eur). V priebehu konania žalovaná zaplatila žalobcovi sumu 540,- eur. Žalobca poskytol žalovanej úver vo výške 1.788,50 eura (414,- + 324,50 + 1.050,-) a žalovaná doposiaľ žalobcovi vrátila sumu 1.120,42 eura (231,50 + 124,92 + 224,- + 540,-). Dlž žalovanej z dôvodu bezdôvodného obohatenia činí 668,08 eura (1.788,50 eura - 1.120,42 eura), preto súd zaviazal žalovanú na zaplatenie sumy 668,08 eura so zákonným úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne zo sumy 668,08 eura od 1.8.2011 (od účinnosti odstúpenia od zmluvy) do zaplatenia. Súčasne v druhom výroku rozsudku súd priznal žalobcovi zákonný úrok z omeškania zo sumy 540,- eur s časovým zohľadnením jednotlivých platieb. Vzhľadom na tú skutočnosť, že súd rozhodoval po odstúpení od zmluvy v právnom režime bezdôvodného obohatenia, ostatné uplatnené nároky žalobcu (zmluvné úroky, zmluvné pokuty a ostatné poplatky) zamietol.

O trovách účastníkov konania súd rozhodol podľa § 142 ods.2 O.s.p. , podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo v spojení s § 146 ods. 2 druhá veta O. s. p., ak sa však pre správanie odporcu vzal späť návrh, ktorý bol podaný dôvodne, je povinný uhradiť trovy konania odporca. Žalobca podanou žalobou uplatňoval zaplatenie sumy 1.892,06 eura a úspešný bol v rozsahu 1.208,08 eura (668,08 + 540,-), teda v rozsahu 63 %. Žalovaná bola v konaní úspešná v rozsahu 37 %. Žalobca bol teda úspešnejší o 26 % (63 % -

37 %), preto súd priznal žalobcovi náhradu trov konania vo výške 85,02,- eura (t. j. 26 % z uplatnených trov právneho zastúpenia vo výške 213,50 eura za prevzatie a prípravu a písomné podanie na súd, t. j. 2 x 81,33 eura + rež. paušál 2 x po 7,63 eura + 20 % DPH a 26 % zo súdneho poplatku 113,50 eura). Trovy právneho zastúpenia súd priznal podľa § 10 ods.1, § 14 ods.1 písm. a/ a b/, § 16 ods.3,

§ 18 ods.3 vyhl. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov.

Podľa § 149 ods.1 O.s.p., ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia písomne v troch vyhotoveniach na Krajský súd v Prešove cestou tunajšieho súdu.

Z odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napadá, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Musí byť podpísané a datované. Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov tak, aby jeden zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť do uplynutia lehoty na odvolanie.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodných skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené /§ 205a/,
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci (zákon č. 65/2001 Z.z. o správe a vymáhaní súdnych pohľadávok v znení neskorších predpisov).